



Ārlietu ministrija

K. Valdemāra iela 3, Rīga, LV-1395, tālr. 67016201, fakss 67828121, e-pasts pasts@mfa.gov.lv, www.mfa.gov.lv

## VECĀKO AMATPERSONU SANĀKSMES protokols Nr. 8

**Norises vieta:**

Ārlietu ministrija

Sanāksme sākās plkst. 15.00

Rīgā, 2023. gada 1. novembrī

Darba kārtība:

### **1. Padomes, kas notikušas kopš iepriekšējās VAS**

27.-28.09. Vispārējo lietu padomes neformālā sanāksme

28.09. Tieslietu un iekšlietu ministru padome

05.-06.10. Eiropas politiskās kopienas līderu sanāksme un neformālā Eiropadome

09.10. Nodarbinātības, sociālās politikas, veselības un patērētāju tiesību aizsardzības ministru padome

16.10. Vides ministru sanāksme

16.10. Eurogrupa

17.10. Ekonomikas un finanšu lietu ministru padome

17.10. Transporta, telekomunikāciju un enerģētikas padome (enerģētika)

19.10.-20.10. Tirdzniecības ministru neformālā sanāksme

19.10. Tieslietu un iekšlietu ministru padome

23.10. Lauksaimniecības un zivsaimniecības ministru padome

23.10. Ārlietu padome

23.10.-24.10. Telekomunikācijas ministru neformālā sanāksme

24.10. Vispārējo lietu padome

24.10. Lauksaimniecības un zivsaimniecības ministru padome

26.-27.10. Eiropadome

30.-31.10. Tūrisma ministru neformālā sanāksme

Ziņo: ministrijas par savu nozaru Padomēm

### **2. EK politikas dokumenti par ES tiesību aktu projektiem**

#### **2.1. Sistēmā ESVIS-L saskaņoto COM tabulu apstiprināšana (36.-40. nedēļa)**

Ziņo: Ārlietu ministrija

#### **2.2. Kompetenču sadalījuma par C(2023)6689 KOMISIJAS IETEIKUMU par ES ekonomiskajai drošībai kritiski svarīgo tehnoloģiju jomām turpmākai riska novērtēšanai kopā ar dalībvalstīm**

Ziņo: Ārlietu ministrija

### **3. Valsts valodas centra IV ceturkšņa tulkojamo dokumentu saraksta apstiprināšana**

Ziņo: Valsts valodas centrs

### **4. Dažādi**

Ziņo: Ārlietu ministrija

**Par 8. novembrī plānoto otro neformālo sanākumi iestāžu pārstāvjiem (komunikatoriem un VAS pārstāvjiem) par Latvijas dalības ES divdesmitgades atzīmēšanu**

**Sēdi vada:** I. Levrence, Ārlietu ministrijas valsts sekretāra vietniece Eiropas lietās

**Sēdes locekļi:**

R.A. Ritene, Aizsardzības ministrija  
M. Rone, Ekonomikas ministrija  
I. Irbe, Finanšu ministrija  
K. Āboliņš, Iekšlietu ministrija  
B. Jurkevica, Izglītības un zinātnes ministrija  
I. Prūse, Klimata un enerģētikas ministrija  
S. Catlaka, Kultūras ministrija  
I. Tāre, Labklājības ministrija  
E. Nagle, Satiksmes ministrija  
K. Pommere, Tieslietu ministrija  
A. Takašovs, Veselības ministrija  
M. Klismets, Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija  
I. Baļčūne, Zemkopības ministrija  
M. Sīmane, Valsts kanceleja  
M. Zondaks, Latvijas Banka

**Klātesošie:**

Ārlietu ministrija: J. Bērziņš, Z. Rožkalne, D. Putniņa

Citas iestādes: S. Purva, Saeimas Eiropas lietu komisija, S. Draviņš, Ministru prezidenta birojs, I. Stepiņa, Latvijas Darba devēju konfederācija, M. Baltiņš, Valsts valodas centrs, M. M. Lūse, Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome.

**1. Padomes, kas notikušas kopš iepriekšējās VAS**

**1.1. Par 24.10. Vispārējo lietu padomi**

Ziņo: ĀM/ Z. Rožkalne

ĀM ziņo, ka VLP piedalījās ārlietu ministrs K. Kariņš. 1) Notika diskusijas par Spānijas priekšlikumu paplašināt ES oficiālo valodu režīmu, iekļaujot tajā Spānijas reģionālās valodas – katalāņu, galisiešu un basku valodu. Virzība šajā sensitīvajā jautājumā nenotika, jo dalībvalstis aicināja veikt priekšlikuma padziļinātu finansiālu, juridisku un administratīvu aspektu izvērtējumu. Tāpat būtisks jautājums, ko akcentēja ministrs, bija par precedenta radīšanu attiecībā uz krievu valodu. Darbs pie priekšlikuma turpināsies un tiks iekļauts arī novembra VLP darba kārtībā. 2) Notika regulārais tiesiskuma dialogs, diskutējot par 5 valstīm pēc protokolārās kārtības. Tiesiskuma situācija Latvijā tiks skatīta nākamgad. Aicināsim iesaistītās ministrijas gatavoties. Tāpat Komisija ir uzsākusi darbu pie nākamā gada tiesiskuma ziņojuma sagatavošanas. Vistuvākajā laikā tiks izsūtīta anketa, kuru, kā parasti, nosūtīsim iesaistītajām ministrijām. 3) Treškārt, tika skatīts EK jaunais priekšlikums par demogrāfijas rīkkopu. Jautājums ir aktuāls, jo demogrāfija ietekmē ES konkurētspēju. EK septembrī publicētais paziņojums ietver jau esošus instrumentus un iniciatīvas, ar uzsvāru uz 4 pīlāriem: 1) vecāki / darba un ģimenes dzīves salāgošana; 2) iespēju sniegšana jaunatnei; 3) gados vecāki cilvēki; 4) migrācija kontekstā ar ES darba tirgus vajadzībām. Tālākie soļi: tiks veidota *ad hoc* darba grupa; ņemot vērā horizontalitāti, šobrīd jautājums paliks VLP darba kārtībā un tiks nodots

vēstniekiem Coreper. 4) Ministri diskutēja par Eiropas nākotni. 6.oktobra Granadas deklarācijā līderi pauda, ka saistībā ar ES paplašināšanos jāveic paralēls darbs: kandidātvalstīm jāturpina reformas, bet Eiropas Savienībai ir jāpielāgojas. Attiecībā uz paplašināšanos nākamnedēļ Komisija publicēs paplašināšanās pakotni un sekos Padomes secinājumi. Attiecībā uz ES pielāgošanos šobrīd ministri aktīvi diskutē dažādos formātos, un decembra Eiropadomē plānots vienoties par pārdomu procesa formālu uzsākšanu un šī procesa strukturēšanu.

## **1.2. Par 26.-27.10. Eiropadomi (ziņo Salvis Draviņš, Ministru prezidenta birojs)**

Ziņo: MPB/ S. Draviņš

Izsakās: VK/ M. Sīmane, LM/ I. Tāre, ĀM/ J. Bērziņš

MPB informē, ka Eiropadomes iesākumā ierasti notika Eiropas Parlamenta priekšsēdētājas prezentācija, kam sekoja V. Zelenska videouzruna, kurš aicināja nenogurt un turpināt atbalstīt Ukrainu. Ukrainas jautājums tika padziļinātāk skatīts otrajā sanāksmes dienā. Pirmajā sanāksmes dienā tika uzsākta diskusija par situāciju Tuvajos Austrumos, līderi, kuri bija apmeklējuši Tuvos Austrumus, dalījās ar saviem iespaidiem. Pozitīvi, ka izdevās vienoties par secinājumu tekstu. Notika otrā diskusija par daudzgadu budžeta pārskatu, Spānijas prezidentūra prezentēja situācijas aprakstu. Saruna tika strukturēta par prioritātēm un to finansēšanas veidiem. Lai gan notika plašas diskusijas, nozīmīga progressa nebija. Lielāka vienprātība iezīmējās atbalsta Ukrainai jautājumos. Vairāki līderi norādīja uz nepieciešamību pārdalīt finansējumu esošā daudzgadu budžeta ietvaros, lai finansētu jaunās vajadzības, kā arī aicināja sagatavot dažādus iespējamus finansēšanas scenārijus. Diskusijas vēl turpināsies. Nākamās dienas diskusijā par Ukrainu mums svarīgi jautājumi secinājumu tekstā bija atbalsts Ukrainai, sankcijas, iesaldēto aktīvu izmantošana. Svarīgākais, ka diskusija beidzās ar secinājumiem. Eirosamits un ekonomikas diskusija bija īsa, nenotika plaša viedokļu apmaiņa. Citas ārpolitikas tēmas netika diskutētas.

VK jautā, par ko varēja vienoties Tuvo Austrumu jautājumā.

MPB atbild, ka līderi vienojās par to, ka nostāja līdzinās 15. oktobra Līderu paziņojumam, kurā tiek nosodīti "Hamās" teroristiskie uzbrukumi un tiek atzītas Izraēlas tiesības aizsargāties saskaņā ar starptautiskajām un starptautiskajām humanitārajām tiesībām, kā arī jāstrādā, lai tiktu īstenotas humanitārās pauzes. Spānija ierosināja, ka būtu jādomā par miera forumu vai miera sarunu procesu, taču pašlaik nav konkretizēta tā norise.

LM interesējas par *lines to take* par Tuvajiem Austrumiem.

ĀM atbild, ka ĀM tādas ir sagatavotas un var tās nosūtīt visiem VAS dalībniekiem.

### Nolemj:

1.1.3. Pieņemt zināšanai sniegto informāciju un VAS dalībnieku komentārus.

## **2. Sistēmā ESVIS-L saskaņoto COM tabulu apstiprināšana (36.-40. nedēļa).**

Ziņo: ĀM/ I. Levrence

ĀM ziņo, ka 36.-40. nedēļā saskaņoti 83 priekšlikumi. Kompetenču sadalījuma tabula saskaņota elektroniski.

### Nolemj: 2.1. apstiprināt sistēmā ESVIS-L saskaņotās COM tabulas:

COM 36. nedēļa (04.09.2023. līdz 10.09.2023.) saskaņota ESVIS-L sistēmā 29.09.2023.

COM 37. nedēļa (11.09.2023. līdz 17.09.2023.) saskaņota ESVIS-L sistēmā 06.10.2023.

COM 38. nedēļa (18.09.2023. līdz 24.09.2023.) saskaņota ESVIS-L sistēmā 13.10.2023.

COM 39. nedēļa (25.09.2023. līdz 01.10.2023.) saskaņota ESVIS-L sistēmā 20.10.2023.

COM 40. nedēļa (02.10.2023. līdz 08.10.2023.) saskaņota ESVIS-L sistēmā 27.10.2023.

## **2.2. Kompetenču sadalījuma par C(2023)6689 KOMISIJAS IETEIKUMU par ES ekonomiskajai drošībai kritiski svarīgo tehnoloģiju jomām turpmākai riska novērtēšanai kopā ar dalībvalstīm**

Ziņo: ĀM/ I. Levrence

Izsakās: EM/ M. Rone

ĀM ziņo, ka nav sadalīta atbildība par šo ieteikumu. ĀM ierosina rīkot ekspertu sanākumi, kurā piedalītos ĀM, EM, AiM, IZM, SM, VARAM, KEM un IeM.

EM iebilst, ka šāda ekspertu diskusija būs bezjēdzīga, ņemot vērā esošo situāciju, proti: EK 3.10.2024. nāca klajā ar šo priekšlikumu. 10.10.2024. EK šo dokumentu prezentēja ES padomes Divējādi lietojumu preču jautājumu darba grupā un norādīja, ka šajā darba grupā skatīs arī kritiski svarīgo tehnoloģiju izvērtējumu, un jautājumu pagaidām neplāno apspriest citās Padomes darba grupās. Šī darba grupa ir ĀM atbildībā. Ne pirms darba grupas sanāksmes, ne pēc tās ĀM eksperti nepauda šaubas par jautājuma piekrišanu. Kad dokuments parādījās COM tabulā, dienesta ziņojums par darba grupu nebija pieejams ESVIS. Līdz ar to pārējiem nebija informācijas par priekšlikuma gaitu. ĀM informēja, ka Divējādi lietojumu preču jautājumu darba grupa sniegs viedokli tikai no eksporta kontroles viedokļa. Savukārt EK norādījusi, ka izvērtējums varētu būt vairāk kā tikai no eksporta kontroles mehānismiem. Ar sagatavoto ziņojumu varētu strādāt EK jaunāko tehnoloģiju (emerging technologies) ekspertu darba grupa, kura ir EK Divējādi lietojumu preču jautājumu apakšgrupa. Abas šīs grupas ir ĀM kompetencē. EM saņēmusi ĀM eksperta materiālus, ka 16.10. šī darba grupa skatījusi kvantu tehnoloģiju risku izvērtējumu. EM nav zināms, vai par to atbildīgā ministrija tikusi informēta. Diskusijas Padomē notiek Divējādi lietojumu preču jautājumu darba grupā, arī EK darba grupās piedalās ĀM eksperti, kuri, cerams, koordinēsies ar citām atbildīgajām ministrijām. Ir atsevišķi izveidotas darba grupas par katru no šīm tehnoloģijām, kā par pusvadītājiem (atbild EM), mākslīgais intelekts (VARAM), kvantu tehnoloģijas (IZM), šajās grupās atbildību sadale ir skaidra. Acīmredzami, ka vienīgā vieta, kur visa informācija saliekas kopā ir Ārlietu ministrija. Aicina ĀM ekspertu par jautājumiem, kas iet Komisijas un padomes darba grupās, dalīties ar visām ministrijām. Ja par to nevar vienoties, tad ESVIS var atstāt EM kā atbildīgo, bet EM neplāno neko koordinēt.

ĀM atbild, ka šobrīd nevar uzņemties atbildību un atkārtoti ierosina noturēt ekspertu sanākumi. Iebildumi ierosinājumam no citām ministrijām netiek saņemti.

### Nolemj:

3.1. ĀM rīkot ekspertu sanākumi ar EM, AiM, IZM, ĀM, SM, VARAM, KEM un IeM dalību (Ekonomikas ministrija nepiekrīt šim ierosinājumam).

## **3. Valsts valodas centra IV ceturkšņa tulkojamo dokumentu saraksta apstiprināšana**

Ziņo: VVC/ M. Balčiņš

VVC informē, ka ministriju vēlmes bija lielas, bet VVC iespēju robežās pieņēma dokumentus, kurus varēs tulkot. Lūdz citus dokumentus sūtīt jaunā pieprasījumā.

### Nolemj:

3.1. Apstiprināt IV ceturkšņa tulkojamo dokumentu sarakstu.

## **4. Dažādi**

**Par 8. novembrī plānoto otro neformālo sanākumi iestāžu pārstāvjiem (komunikatoriem un VAS pārstāvjiem) par Latvijas dalības ES divdesmitgades atzīmēšanu**

Ziņo: ĀM/ I. Levrence

ĀM informē, ka 8.11. plānota otrā neformālā sanāksme komunikatoriem un VAS pārstāvjiem par Latvijas dalības ES divdesmitgades atzīmēšanu (pirmā notika 17.04.2023.). Ir izplatīti e-pasti ar informāciju.

Ierosina nākamo VAS noturēt 6. decembrī.

Nolemj:

4.1.1. Pieņemt zināšanai sniegto informāciju.

VAS protokols saskaņots elektroniski ESVIS-L sistēmā 2023. gada 10. novembrī.

Ārlietu ministrijas Valsts sekretāra vietniece Eiropas lietās

I. Levrence

Protokolēja A. Caune

Ārlietu ministrijas Vispārējo un institucionālo lietu nodaļas otrā sekretāre, tel. 67015966